

EDI - ASN Note (VDA 4912)										Load-No.: 118453										29.04.2024 - 16:20										page 1/3																																																											
Vendor										-Plant: 0100										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area: 14248																																																	
										-No: 91001108																				-No.: 14550700										place of storage:																																																	
Linamar Plettenberg GmbH																				Magna PT S.p.A.																				Consumption:																																																	
Daimlerstr. 11																				Via dei Ciclamini, 4																				Dispatch Type: Truck Company																																																	
58840 PLETTENBERG																				Zona Industriale																				Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.																																																	
DEUTSCHLAND																				I-70026 MODUGNO																				-Number: 16070077																																																	
VAT-No.: DE123840478																				VAT-No.: IT04886850728																				Gross Weight: 23.562 KG																																																	
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery										Purch. Ord. Nr.																			
-Date																				Suppl. Ref. No. Vend.																				Add. Data Vendor																				Consignment																													
																				Pack. Mat. -Quant.										- Number Cust.																				-Nummer Vendor																																							
81193134										000010										2511123290										5.550										PC										S										SCHALTRAD 7.GANG										550004564102																			
29.04.2024																				035540-900																																																		nt. wt.: 2.165 KG , gr. wt.: 2.411 KG																			
180367268																				CC: 240030722										1.850										PC										S																				348574																			
																				CC: 240030700										1.850										PC										S																																							
																				CC: 240027086										1.850										PC										S																																							
																				CC: 3,000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																													
5013427503																				Cast-Number: 285357																																																																					
																				UC-Material: AB16650X10																																																																					
																				Text: Engineering Change Status a																																																																					
																				Text: Customer Change No. CO_21_002676-01																																																																					
																				Text: Supplier Index -																																																																					
81193136										000010										2511122490										3.710										PC										S										ZAHNRAD 2.GANG										550004563902																			
29.04.2024																				035541-900																																																		nt. wt.: 5.905 KG , gr. wt.: 6.507 KG																			
180367269																				CC: 240030824										530										PC										S																				348528																			
																				CC: 240030819										530										PC										S																																							
																				CC: 240030809										530										PC										S																																							
																				CC: 240030800										530										PC										S																																							
																				CC: 240030791										530										PC										S																																							
																				CC: 240030785										530										PC										S																																							
																				CC: 240028868										530										PC										S																																							
5013427504																				CC: 7,000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																													
																				Cast-Number: 273264																																																																					
																				UC-Material: G016476X10																																																																					
																				Text: Engineering Change Status a																																																																					
																				Text: Customer Change No. CO_21_002676-01																																																																					
																				Text: Supplier Index -																																																																					
81193138										000010										2511122990										3.880										PC										S										SCHALTRAD 5.GANG										550004688401																			
29.04.2024																				035610-900																																																		nt. wt.: 2.719 KG , gr. wt.: 3.057 KG																			
180367270																				CC: 240030605										970										PC										S																				348529																			
																				CC: 240030597										970										PC										S																																							
																				CC: 240030584										970										PC										S																																							
																				CC: 240030575										970										PC										S																																							
5013427505																				CC: 4,000										TBA-500256										PC																				DCT300/P01850																													
GR:																														Quant. Check:																																								Rating Check:																			

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 118453		29.04.2024 - 16:20		page 2/3	
Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248			
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:		Truck Company	
				Dispatch Type:		Schweitzer GmbH & Co.	
				Forw. Agent Name:		-Number: 16070077	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight: 23.562 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment
Cast-Number: 272423 UC-Material: G016683X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -							
81193455	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
29.04.2024		035540-900					nt. wt.: 1.444 KG , gr. wt.: 1.617 KG
180367 271		CC: 240030757	1.850	PC	S		
		CC: 240030741	1.850	PC	S		
		CC: 2.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
5013477506		Cast-Number: 285357					
UC-Material: AB16650X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. C0_21_002676-01 Text: Supplier Index -							
81193458	000010	2511122790	2.699	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
29.04.2024		035612-900					nt. wt.: 3.154 KG , gr. wt.: 3.581 KG
180367 277		CC: 240030651	139	PC	S		
		CC: 240030648	640	PC	S		
		CC: 240030641	640	PC	S		
		CC: 240030637	640	PC	S		
		CC: 240030633	640	PC	S		
5013477507		CC: 5.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
Cast-Number: 272422 UC-Material: G016628X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -							
81193911	000010	2511108490	2.650	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916202
29.04.2024		035309-900					nt. wt.: 4.426 KG , gr. wt.: 4.858 KG
180367 273		CC: 240030664	530	PC	S		
		CC: 240030652	530	PC	S		
GR: 9013427608							
Quant. Check:				Rating Check:			



Linamar Plottenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plottenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006012
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 272423
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035610-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notfic. Index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81193138/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/AK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1046785
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016683X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 04/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 3,880
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation TS_805000-2
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 37,3:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1000	1.2200	0.0130	0.0230	1.1800	0.0400	0.1500	0.1800	0.0080	0.0380	0.0002	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0080	0.0020	0.0000	0.0005	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.00	0.00	45.40	0.00	44.30	0.00	41.20	0.00	37.90	0.00	35.60	33.70	32.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
								DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00														

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	9

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3 DIN_O = 0			

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	
0.00	- 0.00

Z(%)	
0.00	- 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	167.0 0	-	178.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(d)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	0.00

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-004842 vom 29.04.2024

Ludwigsburg, 29.04.2024

Seite 1 von 1

24-004842

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.05.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.04.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81193134-81193455	5	COLLI	Getriebeteile	23.562	73,58
2	81193136	7	COLLI			
3	81193138-81197058	6	COLLI			
4	81193458	5	COLLI			
5	81193911	5	COLLI			
Summe:		28,00	COLLI	23.562,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut empfangen am Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604